



# Nota Bene



Vol. 14 No. 3

WHAT'S HAPPENING AT HARVARD CLASSICS

Commencement 2009

## CLASS OF 2009



## Notes from the Chair, by John Duffy

Comings and goings are the inevitable beginning and end markers of the academic year. At the close of this school year we say goodbye and wish *bona fortuna* to our twelve graduating seniors; we offer congratulations and thanks to them and their families for four years of hard work, notable accomplishments, and many contributions to the well-being of our Department. Moving on as well, to the next exciting stage of their professional careers, are our newly minted PhD recipients; they will fan out to points stretching from Quebec province to South Carolina, and we are confident that they will bring honor to themselves and to our graduate program. Our four visiting faculty members—Aldo Corcella, Dimitrios Yatromanolakis, Peter Hunt, and Hallie Franks—brought us refreshing energy and collaborative spirit that were much appreciated. Nor are regular faculty and staff exempt from departures. After more than half a century of service to the Department and the university, our archaeologist David Mitten is set to take a well-earned retirement. Christopher Jones, our stalwart ancient historian, will likewise soon join the ranks of the emeriti. We wish both Christopher and David many happy and productive years in this new phase of their lives. Not a few of our extended Classics family will be sad to read that the inseparable team of the front office—Lenore and Raffi Parker—have decided to call it a day. And what a day it was—all of 25 years of dedication, efficiency, and genuine concern for every member of our community. Thank you, Lenore!

Some other salutes are in order: to Richard Thomas (outgoing DGS and incoming DUS), for his appointment as a Harvard College Professor; to Mark Schiefsky, for having guided us so skillfully through the first major revision of the undergraduate curriculum in more than a generation; to Francesca Schironi and Christopher Krebs, for their promotion to Associate Professor; and to Veronica Koven-Matasy, President of the Harvard Classical Club, for producing a very successful *Lysistrata* in the Loeb Ex.

Finally, best wishes to our eminent emeritus, Ihor Ševčenko, who is recuperating nicely from a recent setback to his health.

## What's Inside:

Class of 2009 .....	2	<i>Valete</i> .....	6
Senior Reflections .....	4	Latin Oration .....	9
Noteworthy .....	5	Academic Calendar .....	12

# CONGRATULATIONS

## Senior Honors Theses

**Kathryn Austin:** *The Greatest Good for the City: Political Friendship in Aristotle's Ethics and Politics*

**Scott DiGiulio:** *The Mask of the Alien: Attitudes towards Foreigners in Satiric Literature under the Roman Empire*

**Erin McKenna:** *Spectat et Audit: Gender Contestation and the Female Roman Voice*

**Thomas Miller:** *Βίαιος διδάσκαλος: A Study of Plato's Gorgias*

**Paul Mumma:** "The Origin of Everything I Shall Investigate": Children and Animals in Galen's Moral Philosophy

**Andrew Rist:** *Imperia pretio quolibet constant bene: Depictions of Power in Roman Literature*

**Galina Shyndriayeva:** *Il fait bon de tout savoir: Knowledge and the Representation of Women's Bodies in the Roman de la Rose of Jean de Meun*

**Anne Steptoe:** "A Love of Past Things Tenuous": A New Perspective on the Fugitive Reception of Virgil's *Aeneid*

## Prizes and Fellowships

**Arthur Deloraine Corey Fellowship:**

Paul Mumma

**Louis Curtis Prize (Latin):**

Anne Steptoe

**Department Prizes:**

Philip Kim

Erin McKenna

Paul Mumma

Andrew Rist

Zachary Taxin

**William King Richardson Scholarship (Greek and Latin):**

Thomas Miller

**Thesis Prizes:**

**Pease (Latin):**

Scott DiGiullio, Anne Steptoe

**Smyth (Greek):**

Kathryn Austin

Kathryn Austin



Vincent Chiappini



Sabino Ciorciari



Scott DiGiulio



Philip Kim



Erin McKenna

## TO THE CLASS OF 2009!

Thomas Miller



Paul Mumma



Andrew Rist



Galina Shyndriayeva



Anne Steptoe



Zachary Taxin

## Future Plans

**Kathryn Austin** will be pursuing an MSt in Musicology and Performance at Oxford on the Von Clemm Fellowship.

**Vincent Chiappini** will commission as a second lieutenant in the US Army this June. In the fall, he will start at BC Law School to become an Army JAG Corps attorney.

**Sabino Ciorciari** has not yet finalized his post-graduation plans.

**Scott DiGiulio** will spend the summer assisting Guy Raz, a correspondent for NPR, in preparing a book proposal on the uses of Classics in modern America (though he does hope to fit some travel in as well). In the fall he will enroll in the PhD program in the Classics at Brown University.

**Philip Kim** will be traveling to Korea, China, and Central Asia this summer to teach English, sightsee, and visit friends and family. After that, he'll be working in the Boston area.

**Erin McKenna** will be returning home to New York and exploring the arts in NYC. She plans to take next year to work and audition, while applying to MFA programs in dance.

**Thomas Miller** plans to spend his life teaching the Classics and will be starting a PhD at Princeton University this coming fall.

**Paul Mumma** will continue with Classics for at least another year, pursuing an MSt at Oxford. If he's lucky, he'll also have time for a long-overdue trip to Rome.

**Andrew Rist** will be teaching Latin at an as-yet-undisclosed location next year.

**Galina Shyndriayeva** is currently searching for a job as a lab research assistant and soul-searching whether to go on in medicine or the history of medicine.

**Anne Steptoe** will be enjoying the gardens of Dumbarton Oaks this summer before starting as a senior research fellow in emergency medicine and public health at Massachusetts General Hospital. She will head to medical school the next year.

**Zachary Taxin** is planning on traveling in Greece for a bit, then moving back to Boston and trying to find a job in publishing or education.

## SENIOR REFLECTIONS

If the *Crimson* is any guide, this might have been one of the most visible years in recent history for our Department. In no other year have I woken up so often to a front-page story about the Department—even if that story was most often about our (comparatively mild) curriculum review. Seeing other people talk about us has reminded me again and again how lucky we are to be a part of such a unique department. I say “we,” because it is the community of the Classics Department that I had expected least, and have enjoyed most in my time here. Learning (or improving) our Greek and Latin while engaging rigorously with the ideas the languages express has been rewarding, of course. Taking (what may have been the last ever) undergraduate General Exams, however, I was more grateful to feel such a sense of community with the other people in the room.

Studying Classics at Harvard is a lot like attending university in a two-room schoolhouse. The majority of our education takes place in Boylston 203 and 237, and shopping period never involves a classroom full of strangers. Non-classicist friends are consistently amazed by the most elaborate manifestation of our community—our monthly Faculty Club lunches—but are often just as surprised when they realize we are not just fellow concentrators, but also friends. That sense of community, including our unparalleled faculty, grad students, and staff, make being a part of the Department a real privilege, and I will truly miss it.

*Paul Mumma '09*

Have you ever noticed that both stairways in Boylston are only paved in black stone up to the second floor? After that it turns into this rubbery, bathroom-floor type stuff. You have to appreciate the metaphor or at least the juxtaposition, or could it be an allusion? The Classics Department is where you go to untangle everything and, if you happen to be reading Thucydides, to tangle it back up again. It's where you go to leave loving notes in your friends' mailboxes and to have your ideas critiqued by some of the best experts in the world on the subject. When I decided to come to Harvard, everyone told me it would be a competitive environment, but at least in the Classics Department I have seen more cooperation than competition and an admirable sense of togetherness. I have always found a sense of community with my fellow concentrators that friends in the Romance Languages and Linguistics departments don't seem to have, but you have to expect more when you follow the black stone stairway.

*Andrew Rist '09*



In an attempt to keep some semblance of order over my computer files, I sort my documents into neat folders, dutifully labeled with my various courses, extracurricular activities, and other important areas (such as the paltry but foreboding “Career Stuff” folder that looms at the head of the alphabetical list). Things that matter most immediately to my life I shuffle to a “Personal” file: items for and from friends, mostly misguided spring break plans, and family photos fill it. But, searching for a document a few months ago, I realized I inadvertently and inexplicably had placed my “Classics” folder, with various documents related to the Department and Classical Club, inside that file. Technological ineptitude most likely explains the “mistake”; yet I'd like to think there's something oddly appropriate about it. Ours is a personal department. Its faculty have been brilliant teachers and also mentors, supporting my interests in classical reception, attending Classical Club events on their own time, and inviting me and my classmates into their homes, the Faculty Club, and the coffee shops of Harvard Square to discuss the Classics and more. Its students have been not just classmates but compatriots; it was older students who first ushered me into the Classics Family, as one called it, and it is my peers who made the Department a home for me. As with any family, leaving the nest is part of the journey: but I could not go without making some attempt to express the gratitude I feel.

*Anne Steptoe '09*

## CARPE DIEM

# NOTEWORTHY

## Undergraduate Awards

The John Osborne Sargent Prize for a Latin Translation of a Lyric Poem of Horace went to **Zachary Taxin** ('09). The George Emerson Lowell Scholarship Prize for Greek went to **Michael Zellman-Rohrer** ('10). The Bowdoin Prize for Latin Prose Composition went to **Andrew Rist** ('09).

Seven undergraduates were awarded Segal Travel and Research Fellowships for this summer: **Anne Austin** ('10), **Zuleyka Bonilla** ('11), **Alec Brown** ('10), **Leo Keliner** ('10), **Kyle Ralston** ('11), **Zachary Taxin**, and **Michael Zellman-Rohrer**.

Center for Hellenic Studies Summer Internship Fellowships went to **Raquel Begleiter** ('11), **Alec Brown**, and **Michael Zellman-Rohrer**.

**Mary Anne Marks** ('10), was inducted into Phi Beta Kappa. **Veronica Koven-Matasy** ('10), was one of 21 students nationally to be chosen as a 2009 Beinecke Scholar.



## Graduate News

- **Daniel Bertoni** (G1) was awarded the Bowdoin Prize for Greek Prose Composition.
- **David Camden** (G4) had his Prospectus approved in May on "Physis and Demos: Studies in the Reception of Early Greek Cosmology." He received a Derek C. Bok Award for Excellence in the Teaching of Undergraduates.
- **Claire Coiro** (G2) passed her General Exams in May.
- **Lauren Curtis** (G2) passed her General Exams in May.
- **Tiziana D'Angelo** (G2) passed her General Exams in May.

- **Emily Gangemi Campbell** (G8) was awarded a Dissertation Completion Fellowship.
- **Andrew Johnston** (G3) passed his Special Exams in May on Greece and India, Livy, and Provincial Memory.
- **Paul Kosmin** (G4) was awarded a Norton Fellowship along with a Thomas Day Seymour Fellowship to attend the American School of Classical Studies in Athens during 2009-10.
- **Isabel Köster** (G4) passed her Special Exams in January on Cicero, Aeschylus, and Narratives of Early Roman Imperial Expansion. She also had her Prospectus approved in May on "Roman Temple Robbery."
- **Duncan MacRae** (G2) passed his General Exams in May.
- **Erika Nickerson** (G3) passed her General Exams in May.
- **Philip Pratt** (G2) passed his General Exams in May. He received a Harvard Summer School Language Grant.
- **Julia Scarborough** (G1) was awarded the Bowdoin Prize for Greek Prose Composition.
- **Ariane Schwartz** (G4) passed her Special Exams in January on Callimachus, Horace, and Humanism.
- **Justin Stover** (G4) had his Prospectus approved in March on "Reading Plato in the Twelfth Century."
- **Yvona Trnka-Amrhein** (G2) passed her General Exams in May.
- Segal Travel and Research Fellowships were awarded to **Daniel Bertoni**, **Sarah Burges Watson** (G9), **Lauren Curtis**, **Saskia Dirkse** (G1), **Andrew Johnston**, **Paul Kosmin**, **Isabel Köster**, **Duncan MacRae**, **Peter O'Connell** (G5), **Sarah Rous** (G1), **Julia Scarborough**, and **Ariane Schwartz**. **Sarah Rous** also received a GSAS Summer Travel Grant.

## Faculty Appointments

- **Emma Dench** will take over from **Richard Thomas** as Director of Graduate Studies next year.
- **Christopher Krebs** and **Francesca Schironi** were promoted to Associate Professor this year.
- **Richard Thomas**, along with three colleagues from other departments, was appointed a Harvard College Professor for five years in recognition of his distinguished contributions to undergraduate teaching, graduate education, and research.  
He will take over from **Mark Schiefsky** as Director of Undergraduate Studies next year.

## HSCP 105 Due Out

To be published in the fall/winter of 2009 and edited by Kathleen Coleman, *Harvard Studies in Classical Philology* volume 105 will contain the following articles: Carolyn Higbie, "Divide and Edit: A Brief History of Book Divisions"; Ho Kim, "Aristotle's *Hamartia* Reconsidered"; Andrew Faulkner, "Callimachus and his Allusive Virgins"; José González, "Theokritos' *Idyll* 16: The *Kharites* and Civic Poetry"; Matthew Leigh, "Boxing and Sacrifice in the Epic: Apollonius, Vergil, and Valerius"; Sviatoslav Dmitriev, "The Rhodian Loss of Caunus and Stratonicæ in the 160s"; Radosław Piętka, "*Trina tempestas (Carmina Einsidlensia* 2.33)"; James Uden, "The Vanishing Gardens of Priapus"; Maria Ypsilanti, "Trimalchio and Fortunata as Zeus and Hera"; Martin Korenjak, "Ps.-Dionysius on Epideictic Rhetoric: Seven Chapters, or One Complete Treatise?"; Jarrett T. Welsh, "The Grammarian C. Iulius Romanus and the *Fabula Togata*"; Silvio Bär, "Quintus of Smyrna and the Second Sophistic"; Simon Price, "The *Conversion* of A. D. Nock in the Context of his Life, Scholarship, and Religious Views."

## VALETE



*Christopher Jones*

I taught my last classes this spring semester, will be on research leave in 2009-10, and will become emeritus on July 1, 2010. I got my PhD in only three years (in those days there were many less hurdles to jump than there are now), and started teaching at the University of Toronto in 1965 before moving to Harvard in 1992, so that this retirement comes after nearly 45 years of continuous employment. I have been very lucky to have been associated with two major universities in my career, and never to have had to worry about my next job. I shall miss teaching and the satisfactions of a class that has gone particularly well, a postcard from a student who has gone to see the Pantheon because of a course he or she took with you. While teaching I have always tried to keep busy with research and hope to continue in the years to come. I have a book, entitled *New Heroes in Antiquity: From Achilles to Antinous*, that is due out from the Harvard University Press early in 2010. Another project is the survival of Philostratus, the biographer of the sophists of the Roman Empire and of the wonder-worker Apollonius of Tyana, into Late Antiquity. I plan to continue living in Cambridge, though traveling more than in the past, and I look forward to staying in touch with old friends and to making new ones, to extending old interests such as music and nineteenth-century novels, and (who knows?) learning a new language or two.

*Nota Bene* comes out twice a year, in fall and spring. Contributions are welcome and should be sent to *Nota Bene* Editor, Department of the Classics, 204 Boylston Hall, Cambridge, MA 02138; fax: 617-496-6720.

## AMICI!



*David Mitten*

During my 52 years at Harvard, I have witnessed and experienced many changes in the Department of the Classics. When I arrived in September 1957 as a new PhD student in Classical Archaeology on a Woodrow Wilson Fellowship, the Department offices occupied rooms in the second floor of a nineteenth-century brick building where Holyoke Center now stands. The faculty members were all men. This was an era when Radcliffe women were on the margins of the Harvard establishment. Most faculty studies were in Widener Library, either adjacent to the stacks or on the top floor corridor, adjacent to Smyth Classical Library.

Several years later, when I became first an Instructor (the now-defunct first rung on the faculty promotion ladder) then Assistant Professor, Department meetings took place after lunch on the second floor of the Signet Society. After the Department moved to the third floor of Boylston Hall, faculty meetings took place in a dark, airless seminar room surrounded by the offices—no lunch! Now they proceed in the congenial recesses of the Faculty Club.

After a short exile in one of the elegant nineteenth-century houses on Kirkland Street during renovations, the Department moved back to the entire second floor of Boylston Hall, where it functions today, with a common space, computer laboratory, classrooms, a graduate lounge, and offices for the administrators and nearly all faculty members. When I arrived here over a half-century ago, the Department

consisted of a group of Caucasian men. The faculty has slowly diversified, so that it now includes a large percentage of women in senior and junior ranks. The Classics curriculum has expanded to include classical philosophy, Medieval Latin, Byzantine Greek, and, following an initiative of the late Cedric Whitman, the George Seferis Chair of Modern Greek Studies, with distinguished occupants George Savidis, Margaret Alexiou, and now Panagiotis Roilos. In addition, the Department has embraced the computer and Internet revolution, from the first computer-generated lexicon of Livy, to the *Thesaurus Linguae Graecae* and *Latinae* project, to its present sophisticated participation in the worldwide Internet classical community.

*Harvard Studies in Classical Philology* has continued its unbroken run of annual volumes, supplemented for a wider audience by the more popular journal *Persephone*, and the detailed Department newsletter, *Nota Bene*, which was created by and has thrived under the editorship of Lenore Parker.

Looking back, I marvel at the changes that have transformed the Department, its programs and curriculum, and its faculty. I can only imagine the even more radical changes that lie ahead in the next half-century. The Department has much work still to do, in terms of attracting more minority students and faculty members and in working more closely with the Greek and Latin language programs of the Divinity School, as well as the language and classical civilization programs in the Harvard Extension School.

I would like to share with you a little of my own history, as well as the history of the Department from the perspective of the front office. I joined Harvard's Department of the Classics 25 years ago, in 1984. (My assistant, Raffi, came along twelve years later, in 1996.)

I started out in a part-time position, typing four hours a day on a Selectric typewriter. Then, as part of a University-wide experiment, I was given a PC and printer (new technology for Harvard at that point), along with my own office, and my job expanded to full time.

In those days I typed mainly Greek and Latin manuscripts (primarily for Wendell Clausen and D. R. Shackleton Bailey), in addition to special projects that included working with John Finley on his memoirs. As typewriters became obsolete and computers took hold, my job continued to expand. I learned html and created one of the first department websites.

Having been a production editor in New York City (at *Redbook*, *Look*, and *Quest* magazines) before moving to the Boston area, it flowed naturally to start a newsletter. *Nota Bene* began in 1996 as a way to practice my newly acquired desktop publishing skills. It evolved into a way to honor and celebrate the many accomplishments and milestones of our faculty, students, and alumnae.

Sadly, some of those events included the deaths of colleagues and friends, including John Finley, Emily Vermeule, Sterling Dow, Mason Hammond, D. R. Shackleton Bailey, Herbert Bloch, Rodney Dennis, Wendell and Margaret Clausen, Zeph Stewart, and the untimely loss of Charlie Segal, Corinne Crawford, and Isaac Meyers.

Some events have had their lighter, more humorous side (in hindsight, that is), such as the invasion of the mice and later the moths. World events, too, have directly impacted on our somewhat cloistered life in Boylston Hall.

A group of us watched the TV in the grad lounge in stunned silence as the Twin Towers fell on September 11, 2001. Our first-year grad students innocently began their diagnostic exams



*Lenore and Raffi Parker*

at 9:00 a.m. and emerged two hours later to an entirely changed world. Later we were issued purple latex gloves for use in distributing the mail during the anthrax scare and given emergency preparedness training.

On a more upbeat note, I have had the privilege of working with a number of Chairs, beginning with Albert Henrichs, then Richard Tarrant, Greg Nagy, Richard Thomas, Jan Ziolkowski, and now John Duffy, as well as several administrators, including Julie Shelmerdine, Brenda Sens, and Teresa Wu.

Deirdre Mask became our first undergraduate office assistant in 2000, followed by Ben Watson, Rob Cioffi, Joy Hurd, Swift Edgar, Clem Wood, Katie Van Schaik, and this year the three As—Anne Steptoe, Andrew Rist, and Alec Brown.

We started out sharing the third floor of Boylston Hall with the Slavic Department. Later we temporarily moved to a house on Kirkland Street during renovations, returning to occupy the entire second floor of Boylston where we now reside.

Sitting at the front desk and interacting with the public has had its interesting and at times even precarious moments. The first morning I moved to the main office, a stranger appeared and made threatening gestures to Charlie Segal and me until the police arrived after what felt to us like an interminable time and took him to a local hospital for observation.

Meanwhile, we regularly receive requests for translations from a variety of people for a variety of uses. Callers have included newspaper and television reporters, magazine writers, and staff for famous television celebrities, actors, and movie stars, along with Harvard faculty and alumnae, scholars, and private citizens. Someone from Paul Newman's office requested a translation of a motto for his salad dressing label, and sent us cases of his microwavable buttered popcorn that perfumed our hallways for months afterwards. More recently, we heard from a prisoner at the US Penitentiary at Leavenworth asking for ISBN numbers for several books, as well as a fifth grader seeking information for a report on Greek mythology.

I was part of the "early shift." But no matter what time I came to the Department after hours, I almost always encountered grad students and often faculty hard at work. Once I took the Harvard shuttle to the office at 2:30 a.m. to use the scanner in the computer room to work on a special project until my regular workday began. Not surprisingly, I found three grad students there, writing papers.

As an emeritus, Zeph Stewart unofficially shared my office with me, at times working the "late shift" while most of us were fast asleep. I remember him writing out the Greek alphabet and quizzing me regularly on it. (I still have that sheet several decades later.)

My relationships with members of our immediate and extended Classics family have been a high point of my job. I have benefitted from the generosity of this Department and the many opportunities it has provided in more ways than I can say. I feel like I have grown up here, along with all of you who have called Boylston Hall home, for however long.

Getting to know our students (particularly in my role as assistant to the Director of Graduate Studies) along with our many visitors and associates, and working closely with faculty, Teresa, and Ivy during the past 25 years have enriched my life immeasurably. Raffi and I will miss you all!

*Gratias vobis ago.*

## Aetates Hominis Harvardiani

**P**raeses clarissima Faust, decani professoresque doctissimi, amici et parentes patientissimi, et denique condiscipuli carissimi, salvete omnes!

Quamvis “spes” et “mutatio” hodie celebrentur, res vero diriores videntur. Nobis gradum suscepturis hoc anno manifestum est: quattuor proximis annis, mercatura totius orbis collapsa est, Pluto non iam orbis est, et licet parentibus Codice Vultuum uti. Cum res undique labantur, facile putes — praesertim si literas humaniores didicisti — hos quattuor annos esse similes quattuor aetatibus hominis, quae ab aetate aurea profectae ad aetatem ferream pervenerunt. Hinc hodie discessuri, quid ab aetatibus nostris Harvardianis discere possumus?

Aurea aetate homines maiores fortioresque erant. Non laborabant quia tellus sponte sua multas fruges fluminaque lactis et nectaris dabat. Aurea aetate nostra, anno primo, nos etiam maiores eramus — plus quindecim libris. Nos cogitabamus doctiores esse: nempe memineras adhuc mathematicam et discipuli Studiorum Socialium sententias non invocato Foucauldio proponere poterant. Labor futilis erat: etsi diligenter laboraremus, Expos tamen nos confutare solebat. Vita otiosa erat: alma mater — aulam dico Annenbergensem — nobis alimentum copiosum praestabat, dummodo nobis placeret primo vesperi cenare.

Deinde subiit argentea aetas, annus secundus, auro deterior. Fugit Justitia intravitque Discordia. Labor atque iniquitas undique erant. “Cibus Velatus” “Boloco” factus erat, et item “Tommy’s” “Pizza Unica.” Gregibus octonariis factis, pax fracta erat. Postquam studia nostra elegimus, subito necesse erat laborare. Verum enim vero habitatio nostra maxime mutata est. Alii ad quadratum ultimum expulsi sunt, alii in paradiso — id est propter flumen - degerunt. Pauci autem beatissimi erant, qui habitabant ubi florebat Domus de Eliot.

Successit annus periculosus, aetas aenea. Hac aetate fabulosa homines instrumentis utebantur usque ad exitium suum. Haud aliter tertio anno facilius utebamur instrumentis Harvardianis. Eheu, saepe ruinam fecimus. Inscientes bibliothecam semper apertam carcerem nostram fecimus in quo diesque noctesque libellos ac notas mathematicas conscripsimus. Conati sunt quidam hilaritatem huc adferre atque hoc solum perfecerunt: invitaverunt Gentem Vu Tang Fratresque De Gravii ad spectaculum cantorum eundem. Denique Caupona Capitis Reginae condita, Aula Annenbergensis quondam socia nostra adversaria fiebat cum nos a studiis avocaret.

Hic veteres poetae ut requiem quandam malorum darent, meliorem aetatem heroum ante aetatem pessimam, id est ferream, inseruerunt. Haec universitas autem semper singularis est aetatesque eandem retexit. Anno ultimo nos quoque ab aetate ferrea ad aetatem heroum progressi sumus.

Prima pars anni quarti certe aetas ferrea erat. Nos cum commentariis inopiaque occupationis hiemeque asperrima in die certaminis illustris certabamus. Vita nostra ingrata erat. Sed ecce, ad aetatem heroum et cacumen cursus honorum Harvardianorum pervenimus. Quisque ingenio proprio praestat. Centuriones legionis domicilii latrinas perfecte mundaverunt. Scriptores commentarios confecerunt. Et ultime stantes seniores ... ultime steterunt. Etsi inferiores sumus veteribus heroibus, at tamen res laudabiles perfecimus. Iubilate igitur!

Haec aetas item conficienda est, sed oportet recordari orbem extra orbem Harvardianum commoda quaedam offerre. Licebit post occasum solis cenare. Televisio tramites innumerabiles iterum praebebit. Fortasse et orationes lingua patria habebuntur! Ad summam, condiscipuli, in quacumque aetate eritis, hoc semper fixum in animis tenete: vita procul dubio peior esset, si in Novo Portu habitaretis.

Valete!

*Paul Mumma '09*

## *quod bonum faustum felix*



*Emily Allen*

It was not easy to leave behind so many wonderful friends in the Classics Department when I moved to New York to write my dissertation two and a half years ago, and now that the time has come to say farewell, I cannot think of how I might thank all of you enough for the inspiring and enriching experience that the last six years have been. I doubt that I would have been able to spend so many solitary hours writing about pain and suffering in Greek poetry had I not been thus nurtured by the stimulating and warm environment of Boylston Hall's second floor, with its Happy Hours, open office doors, and devoted mentors. (Felipe's burritos did help me as well, I will admit.) While it is sad to say goodbye, Rutgers, where I am headed next year as an Assistant Professor, really is not too far away. If you come and visit, you could catch a ride with me and experience what it is like to have the same commute as Tony Soprano and to get the cheapest gas in the United States. It always makes me smile.

According to a well-known legend, F. A. Wolf, recognizing that the study of ancient Greece was not a branch of theology, insisted on matriculating at Göttingen as a *studiosus philologiae*, a category he had invented to suit his own course of study. As I look forward to receiving a token of what the average person must regard as the outer limit of elitist activity, a "Harvard PhD in Classical Philology" (you have to say it in the appropriate mock accent), I like to remember this small, revolutionary gesture which lies at the root of our discipline in its modern institutional form and which, like all good stories of origin, is more myth than actual occurrence. With the growing tendency to present antiquity in speciously accessible forms, who knows, *philologia*, that art of slowly working over texts, might become revolutionary again. I am grateful for the training in these dark arts I received here at Harvard from competent masters, and I thank all who made these years a fruitful and joyful experience.



*Timothy Barnes*

## *fortunatum salutareque sit!*



*Masa Culumovic*

After many wonderful years at Harvard I have completed my dissertation on geography and landscape in Pindar's victory odes, and in the fall I will be taking up a visiting assistantship at Furman University, SC. While I will not miss Boston winters there, I will certainly miss my friends, teachers, and colleagues at Harvard and remember them with the greatest affection and gratitude. It has been a pleasure and a privilege to be a graduate student in the Department, and I wish everyone all the best.

*Je me souviens* is the official motto of Quebec (as well as the mantra of the crypto-separatist Québécois) and in Montreal, where for the next three years I'll be teaching Modern Greek Literature and History at McGill University, the bittersweet, yet long due, separation from Harvard finds me reflecting back on those people and moments that shaped my graduate life ... and I surely remember: The mindful teachers and generous scholars from whom I learned so much—especially my advisor, Panagiotis Roilos, for his unfailing counsel and patience, and Greg Nagy for his unconditional support; the rather few, but rather good, friends and colleagues who shared with me their humanistic ideas and human agonies; the two wonderful ladies, Teresa and Lenore, for their continuous assistance and kindness; and, of course, I remember and cherish those mild Cambridge winters! Yet above all, I remember that Harvard is that unique place where even a horrifying δρᾶμα can be turned into an enlightening θαῦμα. So, however tragic and wicked it may sound, it would be miraculous for my research endeavors (and McGill's library system) if another big liner, with a McGill alumnus on board this time, goes down the frigid waters of the Atlantic ... soon! Otherwise, I'm afraid, the five-hour weekend drives down to Widener could be all too possible, all too frequent. Amities!



*Nikos Pouloupoulos*



*Jarrett Welsh*

Like many of my predecessors I continue to marvel at my good fortune to have been a graduate student here at Harvard, and I am grateful that the Department has offered such a supportive and encouraging atmosphere in which to learn and work over the past six years. My sadness at leaving is tempered, though, by excitement about what lies ahead. After Commencement I will take up my new position as an Assistant Professor in the Department of Classics at the University of Toronto. I am delighted to be joining such a thriving and congenial department. And, as I write, the Blue Jays are just one game ahead of the Sox ...

## Academic Calendar

### ***Summer School:***

**June 7** (*Sunday*)      **Registration Ends**  
**June 22** (*Monday*)    **Classes Begin**  
**August 7** (*Friday*)    **Classes End**  
**August 14** (*Friday*)   **Examinations End**

### ***Fall 2009 Semester:***

**Aug. 26** (*Wednesday*)   **GSAS Registration**  
**Aug. 31** (*Monday*)       **Freshman Registration**  
**Sept. 1** (*Tuesday*)       **Upperclass Registration**  
**Sept. 2** (*Wednesday*)    **Academic Year Begins**

*(Classics courses on-line at our web site located at <http://www.fas.harvard.edu/~classics>)*

*Photo credits: pages 6 and 8, Bill Chapman; page 7, Tony Rinaldo*

### ***Nota Bene***

Department of the Classics  
204 Boylston Hall  
Harvard University  
Cambridge, MA 02138  
617-495-4027